

Ibuku rĩa Ngai kũrĩ ciana
nĩrĩrakũrehera



Nuhu na
Mũiyũro Mũnene



Rwandĩkĩtwo nĩ: Edward Hughes

Rũthathaũrĩtwo nĩ: Byron Unger; Lazarus
Alastair Paterson

Rũharĩrĩrio nĩ: M. Maillot; Tammy S.

Rũtaũrĩtwo nĩ: Christian Lingua

Rũtungĩtwo nĩ: Bible for Children
www.M1914.org

©2020 Bible for Children, Inc.

Rũtha: Nĩwĩtĩkĩrĩtio kuruta kana gucabithia rũgano rũrũ,
angĩkorwo ti rwa kwendia.



Nuhu arĩ mũhoi Ngai. Andũ arĩa
angĩ othe nĩmamenete Ngai
na matiamwathĩkagĩra.

Mũthenya ũmwe, Ngai akiuga
ũndũ warĩ wa kũmakania. Akĩĩra
Nuhu atĩrĩĩrĩ, "Nĩngũnina

rũruka rũrũ rwaganu

na no

nyũmba

yaku tu ĩkahonokio."



Ngai akĩira Nuhu atĩ kwĩna mũiyũro mũnene
ũgũka ũiyũre thĩ. Ngai akĩmwatha akĩmwĩra,
"Aka thabina nene ya mbao, ĩrĩa ĩkũiganĩra
andũ a nyũmba yaku na nyamũ nyingĩ."

Ngai akĩira Nuhu ũrĩa agĩrĩrwo
nĩgwaka thabina ĩyo. Nuhu
akĩambĩrĩria
kũmĩaka.





Nogũkorwo andũ
nĩmanyũrũragia Nuhu
rĩrĩa amataragĩria
gĩtũmi gĩa gwaka
thabina.

No Nuhu
agĩthĩ na
mbere gwaka
na kũmahunjĩria.
Gũtirĩ mũndũ
wamũthikĩrĩrie.



Nuhu aarĩ na wĩtĩkio
mũnene. Nĩetĩkĩtie
Ngai ona gũtuĩka mbura
ndĩoirĩte mbere ĩyo.
Thutha ũcio, thabina
ĩkĩrĩka na ĩgĩeterera
kũbokerwo irio.



Thutha ũcio, nyamũ cigĩũka. Ngai akĩrehe nyamũ
mũgwanja cia mĩthemba ĩmwe, na igĩrĩ cia mĩthemba
ĩngĩ. Nyoni iria nene na nini, nyamũ iria nguhĩ na
ndaihu, ciothe cikĩerekera
thabinainĩ.



Nogũkorwo andũ acio nĩmarumaga
Nuhu rĩrĩa aingĩragia nyamũ
icio. Matiatigire kwĩhĩria
Ngai na matioririe
kana no maingĩre
thabinainĩ.





Thutha
mũtheri, nyamũ
na nyoni ciothe
cikĩingĩra. Ngai
akĩnyita Nuhu
ũgeni akĩmwĩra,
“Ingĩrai thabinainĩ,
we na nyũmba yaku.”

Nuhu, mutumia wake, aariũ
ake atatũ hamwe na atumia aao,
oother makĩingĩra thabinainĩ. Ngai
agĩcoka akĩhinga mũrango!



Mbura igĩcoka ãkiura.
Mbura yarĩ nene mũno
ĩrĩa yaurire matuku
mĩrongo iina, ũtukũ na
mũthenya.





Mūiyūro
ũkĩhumbĩra
matũūra mothe.


Rĩrĩa mbura yakĩire, ona irĩma
nĩciahumbĩrĩtwo nĩ maĩ. Kĩndũ
gĩothe kĩahuhagia rĩera, gĩgĩkua.





O ũrĩa maĩ mathiaga
mambatĩrĩte, noguo
thabina yareraga igũrũ
rĩa mo. No gũkorwo
nĩkwarĩ na nduma thĩinĩ
wa thabina, nogũkorwo
nĩmarũgarũgagio, na hiihi
nĩmetigagĩra. No thabina
ĩyo ĩkĩhonokia Nuhu
kumanagia na mũiyũro.



A colorful illustration of a landscape. In the top left, a bright yellow sun with rays is partially obscured by a white cloud. The sun's rays are depicted as thick yellow and white beams. In the center, a white bull with curved horns is shown in profile, facing right. The bull is standing on a dark grey ground. To the right of the bull is a wooden structure made of several stacked brown rectangular blocks. In the background, there are green hills and a blue sky. The text is written in a stylized font in the upper right quadrant.

Thutha wa mīeri ĩtano ya mūiyūro,
Ngai agītūma rūhuho rwa kūniaria maĩ.
Thabina ĩkĩrūgūma irĩmainĩ cia Ararati.
Nuhu agĩikara thĩiniĩ wa thabina
mĩthenya ĩngĩ mĩrongo ĩna, o maĩ
macio magĩthĩĩ
na mbere
kūhwa.



Nuhu agĩtũma ihuru na ndutuura kũhĩtũkĩra ndirica ya thabina. Nĩũndũ wa kwaga handũ hatheru ha kũhurũka, ndutuura ĩgĩcoka kwĩ Nuhu.





Thutha wa kiumia
kĩmwe, Nuhu akĩgeria
rĩngĩ. Nduuura ĩgĩcoka
na ihuti rĩa mũtamaiyũ
mũkanyĩnĩ wayo. Kiumia
kĩrĩa kĩaũmĩrĩire, Nuhu
akĩmenya thĩ nĩ nyũmũ
nĩtondũ ndutuura
ndĩacokire.




Ngai akĩira Nuhu atĩ kahinda nĩgakinyu
ga kuuma thabina. Nuhu na nyũmba
yake magĩteithania kũruta nyamũ
icio thabinainĩ.



Hihi Nuhu aiguaga
akenete atĩa!

Agĩaka kīgongona
na agĩthathaiya
Ngai ũrĩa
wamũhonokirie
hamwe na nyũmba
yake kumanagia
na mũiyũro ũcio
warĩ mũũru.





Ngai akīhe Nuhu
kīrīkanīro kīa
magegania. Akīmwīra
ndagatūma mūiyūro
rīngī wī ta njīra ya gūtuīra
andū cira nītondū wa mehia
mao.

Akīheana rūūri rwa
magegania rwa
kūmūririkanagia
kīrīkanīro kīu gīake.
Mūkūūnga nīguo
warī rūūri rūu rwa
kīrīkanīro kīu Ngai
aheanire.



Nuhu na andũ
ake makĩambĩrĩria
ũtũũro werũ, thutha wa
mũiyũro ũcio. Thutha ũcio,
rũciaro rwake rũgĩtherema
thĩ yothe. Andũ a
mabũrũri
mothe

maumire kuma
kũrĩ Nuhu na ciana ciake.



Nuhu na Mũiyũro Mũnene

Rũgano kuma Kiugoinĩ kĩa Ngai,
kĩrĩa kĩ Ibukuinĩ rĩa Ngai,

rũrĩ thĩinĩ wa

Kĩambĩrĩria 6-10

"Ciugo Ciaku ciatarĩrio nĩrehaga ũtheri."
Thaburi 119:130



Mũico



Rũgano rŭrũ, rŭrĩa rumĩte Ibukuinĩ rĩa Ngai,
rŭratũmenyithia igŭrũ rĩa Ngai witũ wa magegania,
arĩwe ũrĩa watũmbire na ningĩ akenda ũmũmenye.

Ngai nĩoĩ atĩ nĩtwĩkĩte maũndũ moru, marĩa etaga mehia.
Mũcara wa mehia nĩ gĩkuũ, no Ngai nĩakwendete mũno makĩria
nginya agĩtũma Mŭrũ wake wa mũmwe, Jesũ, nĩguo oragwo
mũtharabainĩ na aherithio nĩtondũ wa mehia maku. Nĩacokire
akĩriũka na akĩinũka mũcĩ igŭrũ kwa Ngai! Ũngĩtĩkia Jesũ na ũmũrie
akuohere mehia maku, nĩegwĩka ũguo! Nĩegũka na atũre thĩinĩ
waku kuma rĩu, na ningĩ ũgatũrania nake tene na tene.

Ũngĩtĩkia atĩ ũhoro ũyũ nĩ wa ma, ĩra Ngai ũũ:
Mwendwa Jesũ, nĩndetĩkia atĩ wĩ Ngai, na nĩwatuĩkire
mũndũ nĩguo ũkue nĩtondũ wa mehia makwa, na rĩu wĩ muoyo.
Nĩndakũhoya ũũke mũtũrĩreinĩ wakwa na ũnjohere mehia makwa,
nĩguo kuma rĩu, ngĩe na muoyo mwerũ, na mũthenya ũmwe ngoka
ndũranie nawe tene na tene. Ndeithia gũgwathĩkagĩra na
gũgũtũrĩra ta mwana waku. Nĩgũtuĩke ũguo.

Thoma Ibuku rĩa Ngai na waranagĩrie nake o
mũthenya o mũthenya! Johana 3:16

